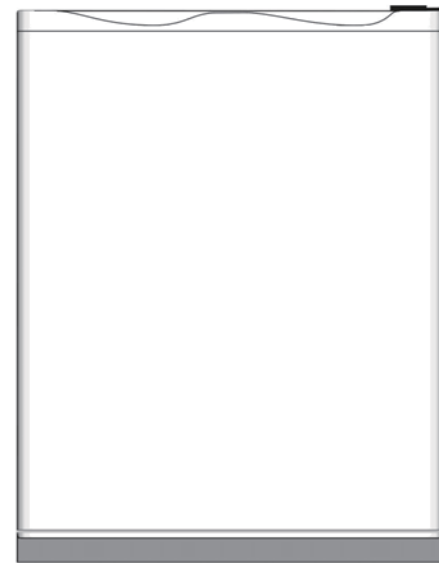




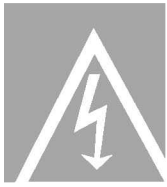
Brugsanvisning

køleskab / K 71

Fryser / F 71



Sikkerhed



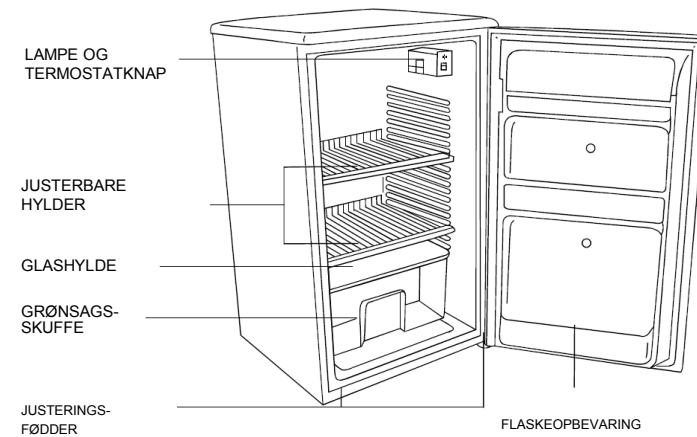
ADVARSEL! DET ER FORBUNDET
MED FARE AT LADE ANDRE END
FAGFOLK FORETAG
SERVICEARBEJDE ELLER
REPARATION, DER INDEBÆRER
AFMONTERING AF AFDÆKNINGER.

FOR AT UNDGÅ ELEKTRISK
STØD MÅ DU IKKE UDFØRE
REPARATIONSARBEJDE SELV.

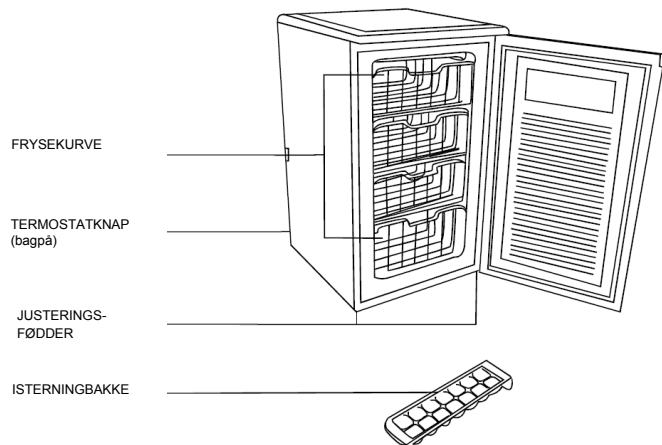
Bortskaffelse

Brugte apparater kan stadig være værdifulde. Bortskaf derfor apparaterne via miljømæssig forsvarlig genvinding, så værdifulde materialer kan genvindes og genbruges. Kølemidlet og isoleringsmaterialerne i apparatet kræver, at der følges særlige regler for bortskaffelse. Kontrollér, at rørene bag på apparatet ikke er beskadigede før bortskaffelse. Du kan få oplysninger om bortskaffelse af brugte apparater og emballagemateriale fra nye apparater hos kommunen.

Lær dit køleskab at kende /



Lær din fryser at kende



Installation

Placering

Når du skal vælge en placering til køleskabet, skal du først sikre, at gulvet er plant og fast. Rummet, hvor du placerer køleskabet, skal være godt ventileret og have en temperatur mellem 12°C og 32°C. Undgå at placere køleskabet i nærheden af varmekilder, som fx et komfur, et fyr eller en radiator. Undgå også at placere køleskabet i direkte sollys i udhuse eller udestuer. Hvis du placerer køleskabet i en tilbygning, skal det placeres over dampspærrelaget. Ellers kan der dannes kondens på køleskabet. Undlad at placere køleskabet i en vægkniche eller i et indbygningsskab. Når køleskabet arbejder, bliver dets sider varme. Det skal derfor installeres på en sådan måde, at der er tilstrækkelig luftcirkulation. Det vil sige, at der skal være mindst 2 cm luft rundt om. Undlad at tildække køleskabet på nogen måde.

Sådan stiller du køleskabet lige

Når køleskabet er sat på plads, skal du sikre, at det står lige. Hertil kan du benytte de to justeringsfødder foran på køleskabet. Hvis køleskabet ikke står lige, kan lågen og den magnetiske lukkemekanisme ikke fungere korrekt.

Rengøring før brug

Tør indersiden af køleskabet af med vand tilsat en smule natron. Rens efter med varmt vand på en hårdtopvredet svamp eller klud. Tør grundigt efter med en tør klud, før du sætter hylder og skuffer/kurve i. Køleskabet yderside kan rengøres med almindelig møbelpolish.

Før tilslutning til stikkontakten

Kontrollér, at stikkontakten passer til det stik, der følger med køleskabet.

Før du tænder for køleskabet!

LAD KØLESKABET STÅ I TO TIMER EFTER FLYTNING, FØR DU TÆNDER DET.

Kølemidlet skal have tid til at falde til ro.

Hvis du har et frysertermometer, anbefaler vi, at du placerer det i fryseren, så det er let at aflæse i forbindelse med evt. strømsvigt. Hvis temperaturen i fryseren er -18°C eller derunder, når strømmen vender tilbage, har madvarerne i fryseren ikke taget skade. Madvarerne i fryseren vil forblive frosne i ca. 16 timer, hvis døren holdes lukket. Hvis du ved, at strømmen vil blive afbrudt, kan du 24 timer før dreje termostatknappen på 7. Det gør fryseren koldere end normalt. Hvis strømafbrydelsen sker uden varsel, skal du dreje termostatknappen på 7, når strømmen vender tilbage. Åbn ikke døren til fryseren mere end højst nødvendigt.

Fryseren er usædvanlig kold

Du har muligvis sat termostatknappen på en højere indstilling end nødvendigt.

Fryseren er usædvanlig varm

Kompresseren fungerer muligvis ikke. Drej termostatknappen hen på 7. Hvis fryseren ikke begynder at arbejde (der lyder en summen), fungerer kompressoren ikke. Kontakt kundeserviceafdelingen.

Fryseren fungerer ikke

Kontrollér, om køleskabet er forbundet til stikkontakten og stikkontakten er tændt. Kontrollér, om der er sprunget en sikring. Forbind et andet apparat, fx en lampe, til stikkontakten for at se, om stikkontakten virker.

Der dannes kondens på ydersiden af fryseren

Det kan skyldes ændringer i rumtemperaturen. Tør eventuel kondensvand og fugt af. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte kundeserviceafdelingen.

Støj

Der er muligvis usædvanlig støj fra køleskabet en gang imellem. Hvis du ikke kan identificere støjen og afhjælpe den, som angivet i ovenstående anbefalinger, skal du kontakte leverandøren. Ved henvendelse bedes du opgive apparatets modelnummer, som er angivet på typeskiltet. Forsøg aldrig selv at reparere fryseren, da det kan være forbundet med fare.

Vedligeholdelse

Sådan flytter du køleskabet

Forsigtig håndtering

Tag fat om begge sider eller bunden af køleskabet, når du skal flytte det. Det må ikke løftes ved bare at tage fat om kanterne på toppladen.

Placering

Undlad at placere køleskabet i nærheden af en varmekilde, som fx et komfur, et fyr eller en radiator. Undgå også at placere køleskabet i direkte sollys i udhuse eller udestuer.

Sådan stiller du køleskabet lige

Kontrollér, at køleskabet står lige. Drej på justeringsfødderne foran for at stille det i vater. Hvis køleskabet ikke står lige, kan lågen og den magnetiske lukkemekanisme ikke fungere korrekt.

Tænd først for køleskabet efter to timer

Når køleskabet er stillet på plads, skal det have lov til at henstå i 2 timer, før det tændes. Derved når kølemidlet at falde til ro.

Serviceeftersyn

Reparation og vedligeholdelse af apparatet må kun foretages af autoriserede reparatører.

Sådan skifter du pæren i lampen

- 1 Sluk for stikkontakten og træk stikket ud, før du skifter pæren.
- 2 Tag drypbakken ud.
- 3 Lampen sidder bag panelet med termostatknappen.
- 4 Fjern den gamle pære ved at skrue den mod uret.
- 5 Sæt den nye pære (10 W) i ved at skrue den med uret. Sørg for, at den sidder godt fast i holderen.
- 6 Sæt drypbakken på plads igen, sæt stikket i stikkontakten og tænd for strømmen.

Rengøring

Rengøring af køleskabet indvendigt

Sluk for køleskabet og stikkontakten og træk stikket ud, før du rengør køleskabet indvendigt. Vi anbefaler, at du rengør indersiden med vand tilsat en smule natron. Rens efter med varmt vand på en hårdtopvredet svamp eller klud. Tør køleskabet efter med en tør klud, før du sætter madvarerne tilbage. Sæt stikket i og tænd for strømmen igen.

Rengøring af køleskabet udvendigt

Du kan bruge almindelig møbelpolish til at rengøre køleskabets yderside. Sørg for at holde lågen lukket, så der ikke kommer polish på den magnetiske lukkemekanisme eller køleskabets inderside.

Gode rengøringstips

- Foretag afrimning og rengøring, når der kun er få madvarer i køleskabet.

BEMÆRK Benyt aldrig skræppe rengøringsmidler, skuresvampe eller opløsningsmidler til rengøring af køleskabet.

Sådan løser du eventuelle problemer med køleskabet

Køleskabet fungerer ikke

Kontrollér, om køleskabet er forbundet til stikkontakten og stikkontakten er tændt. Kontrollér, om der er sprunget en sikring. Forbind et andet apparat, fx en lampe, til stikkontakten for at se, om stikkontakten virker.

Der dannes kondens på ydersiden af køleskabet

Dette kan skyldes ændringer i rumtemperaturen. Tør eventuel kondensvand og fugt af. Hvis problemet fortsætter, skal du kontakte kundeserviceafdelingen.

Støj

Der er muligvis usædvanlig støj fra køleskabet en gang imellem. Hvis du ikke kan identificere støjen og afhjælpe den, som angivet i ovenstående anbefalinger, skal du kontakte kundeserviceafdelingen. Ved henvendelse bedes du opgive apparatets modelnummer, som er angivet på typeskiltet. Forsøg aldrig selv at reparere køleskabet, da det kan være forbundet med fare.

Sådan løser du problemer med fryseren

Strømsvigt

Før du anvender køleskabet

Tænd for køleskabet og lad det stå i 24 timer, før du lægger madvarer i det. Dermed kan du kontrollere, om det fungerer korrekt. Samtidig kan det køle ned til den korrekte temperatur før brug.

Generelle anvisninger for brug af køleskabet/fryseren

Sådan tager du køleskabet/fryseren i brug

1 Før du slutter køleskabet/fryseren til strøm, skal du stille termostatknappen på 4, hvilket er den korrekte indstilling ved brug i et rum med normal temperatur. I køleskabet med frostboks sidder termostatknappen for oven ved siden af frostboksen, i køleskabet uden frostboks sidder den indeni og på fryseren sidder den på bagsiden.

2 Vent 24 timer, før du lægger madvarer ind, så køleskabet/fryseren kan opnå den korrekte temperatur.

Sådan justerer du temperaturen

Den indvendige temperatur i køleskabet/fryseren styres af termostatknappen. Der er 7 mulige indstillinger. Trin 7 er den koldeste og trin 1 er den varmeste. Du regulerer temperaturen ved at dreje termostatknappen hen på den ønskede indstilling. Trin 0 slukker for køleskabet/fryseren. Fryseren fungerer muligvis ikke med den korrekte temperatur, hvis den står i et usædvanligt varmt eller koldt rum, eller hvis du åbner døren til fryseren ofte.

Støj fra køleskabet!

Hvis du aldrig har haft et køleskab før, vil du sikkert bemærke, at det udsender nogle usædvanlige lyde. De fleste af dem er helt normale, men du bør lægge mærke til dem!

GURGLELYD, SUSEN

Disse lyde skyldes cirkulationen af kølemiddel i kølesystemet. Disse lyde er blevet mere udtalte, efter at man er gået over til CFC-frie gasser. De er ikke tegn på fejl og påvirker ikke køleskabets funktion og ydeevne.

SUMMEN, SNURREN ELLER VIBRATION

Disse lyde stammer fra kompressormotoren, når den kører og pumper kølemiddel rundt i systemet.

Specifikke anvisninger for brugen af køleskabet

Tips til optimal opbevaring af madvarer i køleskabet

Vær ekstra påpasselig med kød og fisk

Tilberedt kød bør opbevares på en hyld over råt kød for at undgå overføring af bakterier. Læg råt kød på en tallerken, der er stor nok til at rumme evt. kødsaft, og tildæk det med plastfolie eller stanniol.

Lad der være plads mellem madvarerne

Dermed kan den kolde luft cirkulere rundt i køleskabet.

Pak madvarerne ind!

For at forhindre afsmag og udtørring bør madvarerne pakkes ind eller tildækkes hver for sig. Du behøver dog ikke emballere frugt og grønt.

Lad varme madvarer køle af

Lad altid opvarmet mad køle af, før du stiller den i køleskabet. Dermed undgår du, at temperaturen i køleskabet stiger.

Luk døren!

For at undgå udslip af den kolde luft bør du åbne køleskabet så få gange som muligt. Når du vender hjem fra indkøb, kan du sortere de madvarer, der skal i køleskab, fra og sætte dem ind på én gang.

Den bedste placering af forskellige madvarer i kø

Køleområdet

Hér opbevarer du madvarer, der holder sig bedre, hvis de opbevares køligt: Mælk og mælkeprodukter, juice, hårde oste som fx cheddar. Åbne flasker og glas med dressinger, saucer og marmelade. Fedtstoffer, som fx smør, margarine, plantemargarine og olie. Æg

Det koldeste område: 1°C til 5°C

Hér opbevarer du madvarer, som skal opbevares koldt for at være sikre. Rå og utilberedte madvarer bør altid emballeres.

- Tilberedte afkølede madretter, fx middagsrester, færdigretter, sovs.
- Kød pålæg og pålægssalater.
- Tilberedt middagstilbehør (salater, kartofler, ris, pasta).
- Desserter, flødekager, bløde oste.

Grønsagsskuffe

Dette er stedet med den højeste luftfugtighed i køleskabet. Hér opbevarer du: Grønsager og frugt
VI ANBEFALER, AT DU OPBEVARER ALLE MADVARER I GRØNSAGSSKUFFEN I EMBALLAGE.

Specifikke anvisninger for brugen af fryseren

Indkøb af frostvarer

Fryseren er 4-stjernet.

Når du køber frostvarer, så kig på varedeklarationen angående frysning. Den pågældende frostvare kan holde sig i fryseren i den tid, der står ud for 4-stjernet opbevaring. Dette svarer normalt til den udløbsdato, som er angivet på emballagen.

Kontrollér temperaturen på frostboksen i supermarkedet

Kontrollér temperaturen på den frostboks i supermarkedet, hvor du tager frostvarerne. Temperaturen bør være under -18°C.

Vælg frostvaren omhyggeligt

Tjek emballagen på frostvaren og vælg varer med ubeskadiget emballage.

Køb frostvarerne til sidst

Køb altid frostvarer som det sidste i supermarkedet, så de ikke ligger og tør op i indkøbsvognen.

Hold frostvarer sammen

Hvis du holder alle frostvarer sammen på indkøbsturen og hjemturen, vil de være med at holde hinanden kolde.

Læg straks indkøbte frostvarer i fryseren

Køb ikke frostvarer, hvis de ikke straks kan komme i fryseren derhjemme. Du kan eventuelt købe en særlig termopose i supermarkedet eller hos isenkølleren. En sådan pose holder frostvarerne kolde længere.

Sådan optør du frosne madvarer

Nogle madvarer behøver ikke blive optøet før tilberedning. Grønsager og pasta kan tilsættes direkte til kogende vand. Frosne supper og saucer kan lægges i en gryde og opvarmes ved svag varme, indtil de er optøede.

Sådan optør du frosne madvarer

1 Dæk madvaren løst til.

2 Optør ved rumtemperatur. Husk dog, at der er risiko for bakterievækst, hvis madvaren står for længe et varmt sted.

3 Sørg altid for, at der ikke er iskrystaller i madvaren inden tilberedning. Dette gælder især for kød. Krystallerne er tegn på, at madvaren ikke er helt optøet. Det betyder, at temperaturen ved tilberedning bliver lavere. Og lavere tilberedningstemperatur kan betyde, at skadelige bakterier ikke bliver slået ihjel.

4 Tilbered madvaren så hurtigt som muligt efter optøning.

5 Hæld alt optøningsvand og evt. saft væk.

Optøning af frosne madvarer i ovnen/mikroovnen

Mange mikroovne og nogle almindelige ovne har en særlig indstilling til optøning. For at undgå bakterievækst bør du kun optø i mikroovnen/oven, hvis du skal tilberede madvaren umiddelbart efter.

Tips om sikre madvarer

- Frys aldrig optøede madvarer ned igen, med mindre de skal genopvarmes, så skadelige bakterier slås ihjel.
- Frys aldrig optøede skaldyr ned igen.

Nyttige tips

- Luk altid frostvareemballagen omhyggeligt igen, når du har taget en portion ud. Dermed forhindrer du udtørring eller frostdannelse på resten.

Sådan indfryser du friske madvarer

Nyttige tips

Køb altid varer af god kvalitet og håndtér dem så lidt som muligt. Indfrys madvarer i små portioner. Indfrysningen sker hurtigere og optøningen går hurtigere, og du kan nøjes med at tilberede det ønskede antal portioner.

Sådan indfryser du friske madvarer

Find ud af, hvor store mængder der skal indfryses. Du kan evt. benytte termostatknapen til at sænke temperaturen i fryseren (ca. -30 grader C), så indfrysningen sker hurtigere. Undlad dog at ændre temperaturen for meget eller for tit for at spare energi.

INDFRYSNING AF TERMOSTAT PÅ TRIN 5

Et brød, en lille middagsret	ikke nødvendigt
Op til 2 kilo	2 timer, før varerne lægges i fryseren og 4 timer, efter varerne er lagt i fryseren
Over 2 kilo	6 timer, før varerne lægges i fryseren og 12 timer, efter varerne er lagt i fryseren
Op til maks. 10 kilo	24 timer, før varerne lægges i fryseren og 24 timer, efter varerne er lagt i fryseren

Varer, du ikke bør nedfryse

Du bør ikke nedfryse bananer, granatæbler, pærer eller kulsyreholdige drikkevarer.

BEMÆRK:

OPBEVAR ALDRIG BRÆNDBARE GASSER ELLER VÆSKER I FRYSEREN.

Forberedelser til nedfrysning

- Lad tilberedt mad køle helt af.
- Afkøl om muligt maden i køleskab før nedfrysning.
- Overvej, hvordan madvaren skal tilberedes, før du fryser den ned.
- Nedfrys ikke madvarer i metalbeholdere, hvis du senere vil tilberede dem i en mikroovn direkte fra fryseren.
- Benyt særlige fryseposer fra supermarkedet, frysefolie, plastbeholdere, stanniol (kun kraftig - ellers to lag). Brug dog ikke stanniol til syreholdige madvarer (fx citrusfrugter). Brug ikke tynd plastfolie eller glas. Brug ikke emballage fra andre madvarer, med mindre den er gjort grundigt ren.
- Pres så meget luft ud af beholderen/posen som muligt. Du kan eventuelt købe en særlig vakuumpumpe til at fjerne overskydende luft med.
- Lad der være lidt ekstra frirum i emballagen, når du nedfryser væsker. De udvider sig i frossen tilstand.
- Du udnytter pladsen i fryseren bedst, hvis du nedfryser væsker eller flydende retter (fx suppe eller gryderetter) i firkantede blokke. Dette kaldes 'formning'. Hæld væsken/den flydende ret ned i en frysepose, som sidder i en firkantet beholder. Sæt beholder og pose i fryseren. Efter indfrysning kan du så fjerne beholderen og forsegle posen.